



# VANQUISH

## 340

GUIA DO USUÁRIO DO VANQUISH 340

POWERED BY **Multi-IQ**  
Simultaneous Multi-Frequency Technology



**MINELAB**

# Conteúdo

<b>INÍCIO RÁPIDO</b> .....	3	<b>BATERIAS E CARREGAMENTO</b> .....	10
<b>MODOS DE BUSCA</b> .....	3	<b>Nível De Bateria</b> .....	10
<b>Moedas</b> .....	3	Bateria Fraca.....	10
<b>Jóias</b> .....	3	Desligamento Automático.....	10
<b>Todos Os Metais</b> .....	3	Tempo de Bateria/Carregamento.....	10
<b>CONTROLES</b> .....	4	<b>Baterias Recarregáveis</b> .....	10
<b>VISOR</b> .....	5	<b>SEGURANÇA E CUIDADOS DO DETECTOR</b> .....	11
<b>CONFIGURAÇÕES DO DETECTOR</b> .....	6	<b>CÓDIGOS DE ERRO</b> .....	12
<b>Volume</b> .....	6	<b>SOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b> .....	12
<b>Sensibilidade</b> .....	6	<b>ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS</b> .....	13
Ajustar o Nível de Sensibilidade.....	6	<b>REDEFINIÇÃO DE FÁBRICA</b> .....	14
Ruído Excessivo.....	6		
<b>PINPOINT</b> .....	7		
<b>Localize Um Alvo</b> .....	7		
<b>MEDIDOR DE PROFUNDIDADE</b> .....	7		
<b>IDENTIFICAÇÃO DO ALVO</b> .....	8		
<b>Número De ID Do Alvo</b> .....	8		
<b>Segmentos De Discriminação</b> .....	8		
<b>Padrões De Discriminação</b> .....	8		
<b>Todos Os Metais</b> .....	9		
Ativar Todos os Metais.....	9		
Usar Todos os Metais para verificar um alvo.....	9		
<b>Tom Do Alvo</b> .....	9		



Este trabalho está licenciado sob a Licença Internacional “Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International [CC BY-NC-ND 4.0]”.

Para visualizar uma cópia dessa licença, visite:  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

## Início rápido

**1** Ligue

**2** Aguarde  
5 segundos

**3** Saia  
detectando

## Modos de Busca



Pressione o botão Modo de Busca para selecionar o próximo Modo de Busca.

O VANQUISH 340 possui três Modos de Busca, cada um com Padrões de Discriminação exclusivos. Escolher o Modo de Busca correto o ajudará a encontrar mais daquilo que está procurando.



### MOEDAS

Encontre moedas modernas comuns de todo o mundo, ignorando o lixo nos parques e na praia.

O Modo Moedas é recomendado para locais sujos e pobres porque possui excelentes habilidades de separação de alvos. Isso significa que você não perderá bons alvos enterrados diretamente ao lado do lixo ferroso.

O padrão de discriminação para este modo rejeita todos os alvos ferrosos (ferro) e também rejeita pequenos lixos não ferrosos, como papel alumínio.



### JÓIAS

Recupere uma jóia preciosa, independentemente de onde foi perdida.

O Modo Jóias possui excelente separação e profundidade do alvo, tornando-o um bom polivalente.

Este Modo é ideal para encontrar jóias de todas as formas, tamanhos e composição de metal.

O padrão de discriminação para esse modo rejeita apenas alvos ferrosos (ferro).



### TODOS OS METAIS

Encontre todos os alvos que contenham metal, incluindo ferro.

A detecção no Modo Todos os Metais garante que você não perderá nenhum alvo, mas também detectará mais lixo.

O padrão de discriminação para esse modo aceita todos os alvos ferrosos (ferro) e não ferrosos. Os tons são ajustados para serem classificados como alvos não ferrosos comuns, como o alumínio.

Este modo pode ser usado para verificar um alvo detectado nos modos Moedas ou Jóias para ver se ele contém ferro (consulte a [página 9](#)).

# Controles



## 1. Botão Liga/Desliga

Liga e desliga o detector.

Pressione e segure em Desligado (por 7 segundos) para retornar às configurações de fábrica [página 14].

## 2. Volume

Ajusta o Nível de Volume do áudio [página 6].

## 3. Sensibilidade

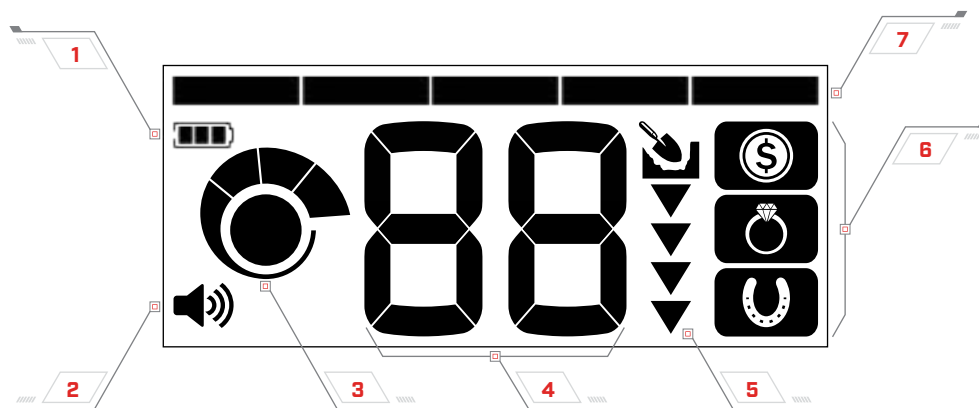
Ajusta o Nível de Sensibilidade [página 6].

## 4. Modo de Busca

Seleciona o próximo Modo de Busca disponível [página 3].

## 5. Guia de ID do Alvo

Um guia de referência indicando os tipos de alvos que podem ser encontrados para o Segmento de ID do Alvo correspondente.



## 1. Nível de Bateria

Indica o nível de bateria atual (página 10).

## 2. Nível de Volume

Exibe o volume de áudio do detector (página 6).

## 3. Nível de Sensibilidade

Exibe o nível de Sensibilidade (página 6).

## 4. Número de ID do Alvo

Indica o valor numérico de um alvo detectado, permitindo a identificação de um objeto antes de cavar. Por exemplo, uma moeda de \$0.25(quarter) dos EUA sempre exibirá o mesmo Número de Identificação (ID) do Alvo.

Os números negativos são ferrosos, os números positivos são não-ferrosos, de ouro fino (ID baixo) a prata grande (ID alto).

## 5. Medidor de Profundidade

Mostra a profundidade aproximada do alvo detectado (página 7).

## 6. Modos de Busca

Exibe o Modo de Busca ativo (página 3).

## 7. Segmentos de Discriminação

Representa agrupamentos de Números de ID do Alvo como um único segmento em uma escala.

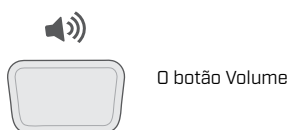
Os Segmentos de Discriminação estão alinhados com o Guia de ID do Alvo.

# Configurações do Detector

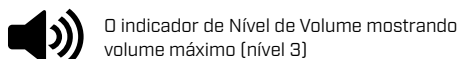
## VOLUME

O controle de volume altera a intensidade dos sinais de alvo.

Use o botão Volume para ajustar o Nível de volume. Cada pressionamento do botão Volume avançará para o próximo nível de volume, de baixo para alto. Quando o volume máximo for atingido, pressionar o botão Volume retornará ao nível de volume mais baixo.



O indicador de Nível de Volume no visor mostra o nível de volume atual. Cada barra representa um nível.

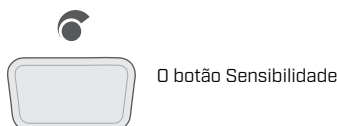


## SENSIBILIDADE

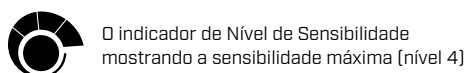
Os detectores da série VANQUISH são altamente sensíveis e têm sensibilidade ajustável. Definir o nível de sensibilidade correto para condições de detecção individuais maximizará a profundidade da detecção.

Sempre escolha a configuração de Sensibilidade estável mais alta para garantir o melhor desempenho.

Use o botão Sensibilidade para ajustar o Nível de Sensibilidade. Cada pressionamento do botão Sensibilidade avançará para o próximo Nível de Sensibilidade, de baixo para alto. Quando a sensibilidade máxima for atingida, pressionar o botão Sensibilidade retornará ao nível de sensibilidade mais baixo.



O indicador de Nível de Sensibilidade no visor mostra o nível de sensibilidade atual. Cada barra representa um nível.



## Ajustar o Nível de Sensibilidade

1. Mantenha a bobina parada e use o botão Sensibilidade para aumentar a sensibilidade até que sinais falsos comecem a ocorrer.
2. Pressionando o botão Sensibilidade, reduza o Nível de Sensibilidade apenas o suficiente para que os sinais falsos desapareçam (se Nível 2, 3 ou 4 estiver selecionado, pressione três vezes para reduzir a sensibilidade pelo menos um nível).
3. Deslize a bobina sobre um pedaço de terra limpo e reduza ainda mais o nível de sensibilidade se houver ruído no solo.

## Ruído Excessivo

Às vezes, um ruído excessivo é encontrado durante a detecção. Isso pode ser causado por interferência eletromagnética ambiental (EMI) de fontes como linhas de energia, torres de telefones celulares ou outros detectores de metal.

Se houver ruído, tente as etapas a seguir em ordem até que o ruído seja eliminado.

1. Afaste-se de fontes locais de interferência eletromagnética (EMI).
2. Reinicie o detector e aguarde a conclusão do processo automático de cancelamento de ruído.
3. Se reiniciar o detector não eliminar o ruído excessivo, tente reduzir o Nível de Sensibilidade.

### Cancelamento Automático de Ruído

Os detectores da série VANQUISH têm um processo automático de Cancelamento de Ruído que ocorre toda vez que o detector é ligado. Ele calibra o detector para que não ocorra ruído excessivo.

Para obter melhores resultados, a bobina deve ser mantida estacionária logo acima do solo até que o Cancelamento Automático de Ruído seja concluído (indicado por dois grandes traços exibidos no campo Número de ID do alvo).

# Pinpoint

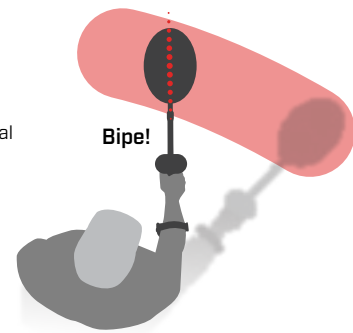
## LOCALIZE UM ALVO

Depois que um alvo é detectado, a técnica de localização manual localiza a posição exata antes de cavar. Isso significa menos escavação e recuperação mais rápida do alvo.

1. Deslize a bobina lentamente sobre o local do alvo, mantendo a bobina paralela ao chão.
2. Localize o centro do alvo, ouvindo a resposta do sinal mais alto.
3. Faça uma anotação mental da posição ou marque uma linha no solo com seu sapato ou uma ferramenta de escavação.
4. Mova-se para um lado para que você possa passar a bobina sobre o alvo perpendicularmente à sua direção inicial.
5. Repita as etapas 1 e 3 em sua nova posição. O alvo está localizado onde as duas linhas imaginárias se cruzam.

1-3

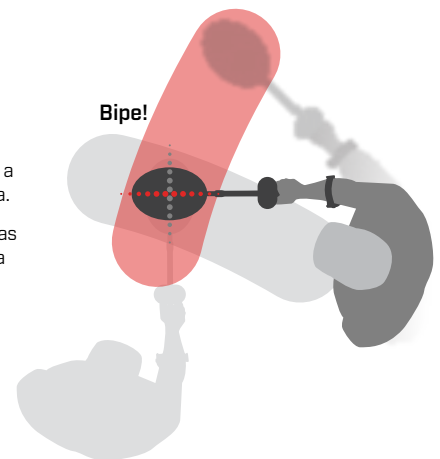
Faça uma linha onde o sinal mais forte é ouvido.



4-5

Fique em ângulo reto com a sua posição inicial e repita.

A interseção das duas linhas marca a localização exata do alvo.



## Medidor de Profundidade

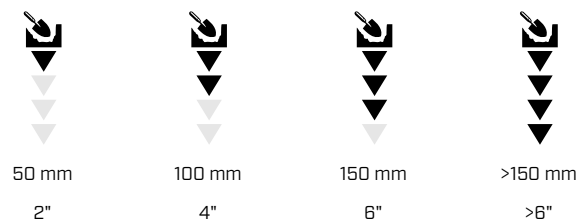
O Medidor de Profundidade indica a profundidade aproximada de um alvo detectado.

O Medidor de Profundidade é apenas um guia. Menos setas indicam um alvo mais superficial, mais setas indicam um alvo mais profundo. A precisão pode variar dependendo do tipo de alvo e das condições do solo.

Depois que um alvo é detectado, o Medidor de Profundidade permanece no LCD por até 5 segundos ou até que o próximo alvo seja detectado.

Quando não há detecção, o ícone e as setas do Medidor de Profundidade são desativados.

Aqui está um exemplo da leitura do Medidor de Profundidade e a profundidade-alvo aproximada para uma moeda de \$0.25 (quarter) dos EUA.



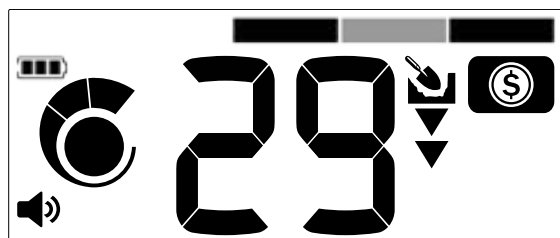
# Identificação do Alvo

## NÚMERO DE ID DO ALVO

Os números de identificação do alvo (ID do alvo) variam de -9 a 40, com alvos ferrosos (ferro) variando de -9 a 0.

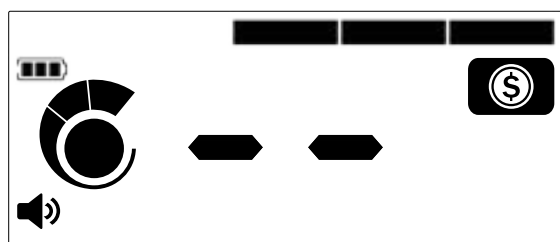
Quando um alvo é detectado, ele é representado como um número que aparece no campo Número de ID do Alvo no visor. Isso indica as propriedades ferrosas ou não ferrosas do alvo para identificação rápida e fácil.

Por exemplo, uma moeda de \$0.25 (quarter) dos EUA tem um ID de Alvo 29. Isso significa que cada vez que um Alvo com um ID 29 for detectado, há uma boa chance de que seja uma moeda de \$0.25 (quarter) dos EUA.



Um Número de ID do Alvo aparece quando um alvo é detectado. Este exemplo mostra a detecção de uma moeda de \$0.25 (quarter) dos EUA em profundidade superficial. O Segmento de ID do alvo correspondente pisca após a detecção (mostrado em cinza).

O último ID do Alvo detectado permanece no visor por cinco segundos ou até que outro alvo seja detectado. Se não houver detecção ou o detector passar sobre um alvo que é rejeitado, o visor mostra dois traços grandes.



Dois traços grandes aparecem no campo Número de ID do Alvo quando não há detecção.

## SEGMENTOS DE DISCRIMINAÇÃO

Os Segmentos de Discriminação estão localizados na parte superior do LCD. Eles exibem os IDs do Alvo agrupados em zonas.

Cada Número de ID do Alvo possui um segmento de discriminação correspondente que pisca quando um alvo com esse ID é detectado.

## PADRÕES DE DISCRIMINAÇÃO

Segmentos de Discriminação são ativados ou desativados para detectar ou ignorar alvos. Todos os segmentos ativados serão ouvidos (aceitos) e todos os segmentos desativados não serão ouvidos (rejeitados).

As combinações de segmentos aceitos e rejeitados são chamadas de Padrões de Discriminação.

O VANQUISH 340 possui três padrões de discriminação: Modos de Moedas e Jóias (abaixo) e Todos os Metais (na página 9).



O Padrão de Discriminação no Modo Moedas mostrando os segmentos Aceito (✓) e Rejeitado (x).



O Padrão de Discriminação no Modo Jóias mostrando segmentos Aceito (✓) e Rejeitado (x).



# Identificação do Alvo

## TODOS OS METAIS

No Modo de Busca Todos os Metais, todos os Segmentos de Discriminação estão ativados para que você detecte todos os alvos que contenham metal, incluindo ferro.



O padrão de discriminação Todos os Metais do VANQUISH 340.

A detecção no modo Todos os Metais é uma estratégia que garante que você não perderá nenhum alvo, mas também detectará mais lixo que contém ferro.

### Ativar Todos os Metais

1. Pressione o botão Modo de Busca até selecionar o Modo Todos os Metais.



O botão Modo de Busca



O ícone do Modo Todos os Metais

2. Todos os Segmentos de Discriminação serão ativados e todos os objetos de metal serão detectados.
3. Para desativar o Modo Todos os Metais, pressione o botão Modo de Busca para selecionar os Modos Moedas ou Jóias.

### Usar Todos os Metais para verificar um alvo

O Modo Todos os Metais pode ser usado para verificar uma detecção não ferrosa para ver se ela também contém material ferroso.

Se o alvo fornecer uma resposta mista (não ferrosa e ferrosa) no Modo Todos os Metais, é possível que o alvo seja um objeto de ferro grande ou uma tampinha de garrafa de cerveja.

Se houver uma resposta não ferrosa repetível, significa que o alvo não contém ferro. Então é mais provável que o alvo seja um bom alvo (não ferroso).

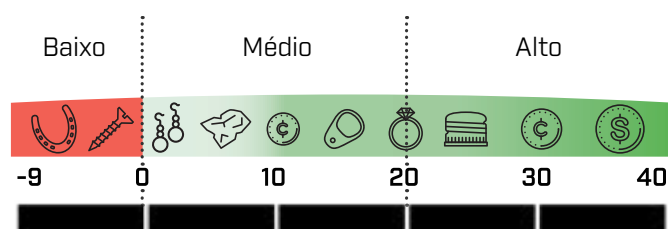
Observe que alvos como objetos de ferro grandes ou tampinhas de garrafa de cerveja geralmente aparecem como alvos não ferrosos para outros detectores. O VANQUISH 340 foi projetado para classificar esses alvos como lixo para tornar as sessões de detecção mais produtivas. O Modo de Busca Todos os Metais pode ser usado se você quiser detectar esses alvos.

## TOM DO ALVO

Grupos de IDs do Alvo são atribuídos Tons de Alvo de densidade diferente, para que o operador possa classificar amplamente o ID do Alvo sem precisar olhar para a tela.

O VANQUISH 340 possui três Tons de Alvo: baixo, médio e alto.

A posição de quebra de tom é o ponto na escala de discriminação na qual o tom de alvo muda de um tom para outro. Observe que as posições exatas de quebra de tom variam ligeiramente para cada modo de pesquisa.



VANQUISH 340 posições de quebra de tom (aproximadas).

# Baterias e Carregamento


A série VANQUISH é compatível com pilhas AA recarregáveis e não recarregáveis.

**⚠ AVISO:** Nunca use uma combinação de baterias não recarregáveis e recarregáveis no detector, pois isso pode resultar em danos ao detector ou às baterias.

**⚠ AVISO:** Existe um risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

## NÍVEL DE BATERIA

O indicador de nível da bateria mostra o nível atual da bateria.

 O indicador de Nível da bateria

Observe que as baterias recarregáveis e não recarregáveis têm taxas de descarga diferentes; portanto, o indicador de nível de bateria é apenas aproximado.

### Bateria Fraca

Se estiver usando baterias não recarregáveis, o indicador de nível de bateria piscará por aproximadamente 20 minutos antes do desligamento automático.

Se estiver usando baterias recarregáveis, o indicador de nível de bateria exibirá um único segmento de bateria por aproximadamente 20 minutos antes do desligamento automático.

### Desligamento Automático

Quando o nível da bateria estiver criticamente baixo, o detector será desligado automaticamente. 5 segundos antes do desligamento automático, 'bF' é exibido no Número de ID do alvo, acompanhado por um som de desligamento.

**bF** 'bF' no Número de ID do alvo

Observe que, ao usar algumas marcas/tipos de baterias recarregáveis, o detector pode não mostrar 'bF' antes do desligamento automático.

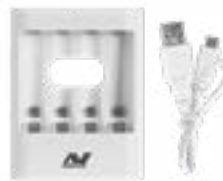
## Tempo de Bateria/Carregamento

As baterias NiMH AA recarregáveis da Minelab têm um tempo de carregamento aproximado de 8 horas e um tempo de execução de aproximadamente 11 horas.

As baterias alcalinas AA não recarregáveis têm um tempo de execução de aproximadamente 10 horas.

## BATERIAS RECARREGÁVEIS

As baterias AA NiMH recarregáveis da Minelab (pacote de 4) e um carregador de bateria AA NiMH da Minelab estão disponíveis para compra separadamente.



Carregador de bateria AA NiMH da Minelab



Baterias AA NiMH recarregáveis da Minelab

Instruções, conformidade e informações de segurança para o carregador de bateria AA NiMH da Minelab estão incluídas no carregador.

**⚠ AVISO:** O carregador de bateria NiMH da Minelab deve ser usado apenas para carregar baterias recarregáveis NiMH.

# Segurança e Cuidados do Detector

- Lave as mãos antes de manusear o detector após a aplicação de protetor solar ou repelente de insetos.
- Não use solventes para limpar. Use um pano úmido com detergente neutro.
- Nunca permita que o detector entre em contato com gasolina ou outros líquidos à base de petróleo.
- Evite areia e sujeira nos eixos e fixações (por exemplo, na montagem do eixo da bobina e nas roscas). Se areia e sujeira se acumularem nessas partes, elas devem ser limpas com um pano úmido.
- Não coloque o detector ou acessórios em contato com objetos pontiagudos, pois isso pode causar arranhões e danos.
- Se os eixos ficarem visivelmente arranhados, limpe-os bem com um pano úmido.
- Não deixe o detector sob frio ou calor excessivo mais do que o necessário. Cobrir quando não estiver em uso ajudará a protegê-lo. Evite deixá-lo em um veículo quente.
- Verifique se o cabo da bobina está em boas condições e não está sujeito a tensão indevida.
- Tome precauções ao transportar ou armazenar o detector. Embora o detector seja construído com materiais da mais alta qualidade e tenha sido submetido a rigorosos testes de durabilidade, a tela do monitor pode sofrer arranhões ou danos sérios se não for tratada com o devido cuidado.
- Não exponha o detector a condições extremas de temperatura. A faixa de temperatura de armazenamento é de  $-20^{\circ}\text{C}$  a  $+70^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$  a  $+122^{\circ}\text{F}$ ).
- Não exponha acessórios não listados como impermeáveis à líquidos/umidade ou umidade excessiva.
- Não permita que as crianças brinquem com o detector ou acessórios, as peças pequenas são um risco de asfixia.
- Carregue apenas baterias e acessórios recarregáveis de acordo com as instruções fornecidas.
- Evite carregar baterias e acessórios recarregáveis em condições extremas de temperatura.
- Remova as baterias antes do transporte aéreo.

# Códigos de Erro

Algumas falhas do detector exibem um código de erro no campo Número de identificação do alvo. Experimente as ações recomendadas mostradas abaixo antes de entrar em contato com um Centro de Serviço Autorizado.

## Bobina Desconectada



'Cd' aparecerá no Número de ID do alvo no caso de um erro de desconexão da bobina.

No caso de um erro de desconexão da bobina, siga estas etapas:

1. Verifique se o conector da bobina está conectado corretamente no parte traseira da unidade de controle.
2. Verifique o cabo da bobina quanto a danos.
3. Verifique se os pinos do conector da bobina estão livres de sujeira e detritos.
4. Verifique a bobina quanto a sinais visíveis de danos.
5. Tente outra bobina se você tiver uma disponível.
6. Execute uma Redefinição de Fábrica desligando o detector e pressione e segure o botão Liga/Desliga por 7 segundos (consulte ["Redefinição de Fábrica" na página 14](#)).
7. Se o erro persistir, devolva o detector ao Centro de Serviço Autorizado mais próximo para reparo.

## Erro do Sistema

O código de erro do sistema 'E' é acompanhado por um número de código de erro, por exemplo, 'E2'. O detector será desligado 5 segundos após relatar um erro no sistema.



Exemplo de código de erro 'E2' exibido no número de ID do alvo

No caso de um erro do sistema, siga estas etapas:

1. Reinicie o detector para determinar se o erro ainda permanece.
2. Verifique se a bobina está conectada corretamente.
3. Execute uma Redefinição de Fábrica desligando o detector e pressione e segure o botão Liga/Desliga por 7 segundos (consulte ["Redefinição de Fábrica" na página 14](#)).
4. Se o erro persistir, devolva o detector ao Centro de Serviço Autorizado mais próximo para reparo.

# Solução de Problemas

## O detector não liga ou desliga sozinho (com ou sem a indicação 'bF')

1. Substitua as baterias.

## Ruído irregular / excessivo

1. Afaste-se de fontes locais de eletromagnética Interferência (EMI).
2. Reinicie o detector e aguarde até que o Cancelamento automático de ruído seja concluído.
3. Reduza o nível de sensibilidade ([página 6](#)).

## Sem som - fones de ouvido com fio

1. Verifique se o detector está ligado e se a inicialização foi concluída.
2. Verifique se os fones de ouvido estão conectados.
3. Verifique se o volume está definido para um nível audível.
4. Desconecte os fones de ouvido e confirme se o alto-falante do detector é audível.
5. Se disponível, tente usar um conjunto diferente de fones de ouvido.

# Especificações Técnicas

	<b>VANQUISH340</b>	<b>VANQUISH440</b>	<b>VANQUISH540</b>
<b>Modos de Busca</b>	Moedas, Jóias, Todos os Metais	Moedas, Relíquias, Jóias, Personalizado	
<b>Atalho Todos os Metais</b>	Não	Sim	
<b>Perfil de Busca Usuário Personalizado</b>	Não	Sim	
<b>Freqüências Operacionais [kHz]</b>	Multi-IQ		
<b>Cancelamento de Ruído</b>	Automático (19 Canais)		
<b>Bluetooth</b>	Não	Sim	
<b>Bias de Ferro</b>	Alto	Alto (padrão), Baixo	
<b>Sensibilidade</b>	4 níveis	10 níveis	
<b>Volume</b>	3 níveis	10 níveis	
<b>Tons do Alvo</b>	3 Tons (Baixo, Médio, Alto)		5 Tons
<b>Segmentos de Discriminação</b>	5 segmentos	12 segmentos	25 segmentos
<b>Entalhe de Discriminação</b>	Não	Sim	
<b>Modo Pinpoint</b>	Não	Sim	
<b>ID do Alvo</b>	-9 à 40		
<b>Indicador de Profundidade</b>	4 níveis	5 níveis	
<b>Comprimento</b>	Estendido: 1450 mm (57") Dobrado: 760 mm (30")		
<b>Peso (incl. baterias)</b>	1,2 kg (2,6 lbs)		1,3 kg (2,8 lbs)
<b>Tela</b>	LCD monocromático		LCD monocromático com luz de fundo vermelha
<b>Bobina incluída</b>	V10 10"x7" Double-D		V12 12"x9" Double-D
<b>Saída de Áudio</b>	Alto-falante embutido Fones de ouvido com fio de 3,5 mm (1/8")		Alto-falante embutido Fones de ouvido com fio de 3,5 mm (1/8") Áudio sem fio Bluetooth
<b>Fones de ouvido incluídos</b>	—	Fones de ouvido com fio de 3,5 mm (1/8")	
<b>Baterias incluídas</b>	4 x AA Alcalina não recarregável		4 x AA NiMH recarregável
<b>Acessórios adicionais incluídos</b>	Guia de Introdução	Guia de Introdução Capa de chuva Alça para descanso de braço Placa protetora V10	Guia de Introdução Capa de chuva Alça para descanso de braço Placa protetora V12
<b>À prova d'água</b>	Bobina até 1m/3 pés		
<b>Resistente à água</b>	Caixa de controle (com escudo de chuva anexado)		
<b>Variação de temperatura operacional</b>	-10°C à +40°C (+14°F à +104°F)		
<b>Variação de temperatura de armazenamento</b>	-20°C à +70°C (-4°F à +158°F)		
<b>Principais Tecnologias</b>	Multi-IQ		Multi-IQ, Bluetooth, Baixa latência aptX™

**VANQUISH540**  
PRO-PACK

O VANQUISH 540 Pro-Pack é baseado no VANQUISH 540 padrão, com as seguintes diferenças: Inclui fones de ouvido sem fio Bluetooth e uma bobina V8 8" x 5" Double-D e uma placa protetora V8. Exclui fones de ouvido com fio de 3,5 mm (1/8").

O equipamento pode variar de acordo com o modelo ou os itens pedidos com o seu detector. A Minelab se reserva o direito de responder ao progresso técnico contínuo, introduzindo alterações no projeto, equipamento e recursos técnicos a qualquer momento.

Para obter as especificações mais atualizadas para o seu detector VANQUISH, visite [www.minelab.com](http://www.minelab.com)

# Redefinição de Fábrica

A função Redefinição de Fábrica retorna todas as configurações do detector ao estado Predefinição de Fábrica [Factory Preset –FP].

1. Verifique se o detector está desligado.
2. Pressione e segure o botão Liga/Desliga (por aproximadamente 7 segundos).



O botão Liga/Desliga.

3. 'FP' aparecerá na tela ID do Alvo, indicando que as predefinições de fábrica foram restauradas.



'FP' aparecerá na tela ID do Alvo quando as predefinições de fábrica forem restauradas.

4. Solte o botão Liga/Desliga. O Cancelamento Automático de Ruído será iniciado quando a Redefinição de Fábrica estiver concluída.

## TERMO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

O detector de metais Minelab descrito neste manual de instruções foi expressamente projetado e fabricado como um detector de metais de qualidade e é recomendado para detecção de tesouros e ouro em ambientes não perigosos. Este detector de metais não foi projetado para uso como detector de minas ou como uma ferramenta de detecção de munições ativas.

A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Minelab foi feito sob autorização.

Qualcomm aptX é um produto da Qualcomm Technologies, Inc. e/ou de suas subsidiárias. Qualcomm é uma marca comercial da Qualcomm Incorporated, registrada nos Estados Unidos e em outros países. aptX é uma marca comercial da Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada nos Estados Unidos e em outros países.



Minelab Electronics,  
PO Box 35, Salisbury South,  
South Australia 5106



Qualcomm® aptX™ Low Latency

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE PARA O CANADÁ

Este produto atende às especificações técnicas aplicáveis de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico do Canadá.

## INFORMATION RÉGLEMENTAIRE

Avis de conformité canadien Le présent produit est conforme aux spécifications techniques retenues par l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE).

**Minelab Electronics Pty. Ltd.**  
**Austrália & Ásia Ocidental**

☎ +61 8 8238 0888  
✉ [minelab@minelab.com.au](mailto:minelab@minelab.com.au)

**Minelab Americas Inc.**  
**América do Norte, do Sul e Central**

☎ +1 877 767 6522  
✉ [info@minelabamericas.com](mailto:info@minelabamericas.com)

**Minelab International Ltd.**  
**Europa & Rússia**

☎ +353 21 423 2352  
✉ [minelab@minelab.ie](mailto:minelab@minelab.ie)

**Minelab MEA General Trading LLC**  
**Oriente Médio e África**

☎ +971 4 254 9995  
✉ [minelab@minelab.ae](mailto:minelab@minelab.ae)

**Minelab do Brasil**  
**Brasil**

☎ +55 47 3406 3898  
✉ [minelabdobrasil@minelab.com](mailto:minelabdobrasil@minelab.com)

[www.minelab.com/VANQUISH](http://www.minelab.com/VANQUISH)